

BAKALANGA MUSIC AND DANCE IN BOTSWANA AND ZIMBABWE

BY

OTUKILE SINDISO PHIBION

SUBMITTED IN PARTIAL FULFILMENT OF THE REQUIREMENTS

FOR THE DEGREE OF

DOCTOR OF MUSIC

IN THE

DEPARTMENT OF MUSIC

SCHOOL OF ARTS

FACULTY OF HUMANITIES

UNIVERSITY OF PRETORIA

PROMOTER: PROF. CAROLINE VAN NIEKERK

CO-PROMOTER: DR. INGE BURGER

JANUARY 2003



TABLE OF CONTENTS

PAGE

LIST	OF MAPSi-vi	
DECI	LARATION vii	
FRO	NTISPIECE viii	
ACKI	NOWLEDGEMENTSix-x	
	MARYxi-xi	
	WORDS xiii	
	OF PLATES1-3	
СНА	PTER 1	
RES	EARCH OUTLINE 1	
1.1	PREFACE 1	
1.2	RESEARCH QUESTION4	
1.3	AIM OF THE RESEARCH6	
1.4	RESEARCH METHOD/PROCEDURES 7	
	1.4.1 TARGET GROUP 7	
	1.4.1.1 PLAN FOR COLLABORATION WITH THE SAMPLED SCHOOLS 8	
	1.4.1.2 PLAN FOR COLLABORATION WITH THE COMMUNITIES CONCERNED IN THIS RESEARCH PROGRAMME	



	1.4.1.3 PLAN FOR COLLABORATION WITH GOVERNMEN' INFORMATION REPOSITORIES	
	1.4.2 METHODS OF DATA COLLECTION	9
1.5	IMPORTANCE OF THE STUDY	10
1.6	DELIMITATIONS	10
1.7	RELATED LITERATURE	11
	1.7.1 THE ROLE AND FUNCTION OF MUSIC IN TRADITIONA AFRICAN SOCIETY	L 13
	1.7.2 WESTERN AND OTHER OUTSIDE INFLUENCES	18
	1.7.3 EDUCATIONAL (SCHOOL) RELATED FACTORS	20
1.8	GLOSSARY AND LIST OF ABBREVIATIONS	23
	1.8.1 LIST OF TERMS USED IN THIS RESEARCH WITH THEIR DEFINITIONS	24
	1.8.2 LIST OF ABBREVIATIONS USED IN THIS RESEARCH WITH THEIR EXPLANATIONS	48
1.9	NOTES TO THE READER	49
	1.9.1 USE OF SOURCES	49
	1.9.2 INFORMATION AND SOURCES	49
	1.9.3 USE OF PEOPLE'S NAMES	50
	1.9.4 THE RESEARCH QUESTIONNAIRE	50
	1.9.5 LIST OF KEY INFORMANTS	55



CHAPTER 2

	HISTORICAL BACKGROUND OF <i>BAKALANGA</i> FROM 1000 AD57		
2.1	ORIGINS OF BAKALANGA	57	
	2.1.1 LEOPARD'S KOPJE CULTURE	57	
	2.1.2 ZIMBABWE STATE	58	
	2.1.3 BUTUA	58	
	2.1.4 THE AMANDEBELE	59	
	2.1.5 EDUCATION	60	
2.2	THE MEANING OF THE NAME KALANGA/KARANGA	.6 5	
2.3	THE PRESENT BAKALANGA SITUATION	68	
	2.3.1 <i>IKALANGA</i> AND ITS RELATIONSHIP WITH OTHER LANGUAGES.	69	
	2.3.2 BOTSWANA'S AND ZIMBABWE'S <i>IKALANGA</i> COMPARED	71	
	2.3.3 A HUNDRED YEAR HISTORY OF WRITTEN IKALANGA	71	
2.4	MISSIONARY INFLUENCE ON BAKALANGA MUS AND CULTURE		
	2.4.1 MISSION CHURCHES	72	
	2.4.2 PENTECOSTAL CHURCHES	75	
	2.4.3 AFRICAN INDEPENDENT CHURCHES	77	



2.5	THE EARLY MISSIONARIES'S ATTITUDES TOWARDS TSWANA CULTURE	79
2.6	SUMMARY	82
CHA	APTER 3	
BAK	KALANGA MUSIC IN BOTSWANA AND ZIMBABWE	85
3.1	THE INTERFACE OF BAKALANGA TRADITIONAL MUSIC IN BOTSWANA AND ZIMBABWE	86
	3.1.1 FIELD TRIP TO TJEHANGA VILLAGE	86
	3.1.2 BULILIMA-MANGWE DISTRICT SCHOOLS (ZIMBABWE)	.91
3.2	BOTSWANA BAKALANGA COMMUNITY MUSIC	94
3.3	BOTSWANA AND ZIMBABWE BAKALANGA TRADITIONAL MUSIC TOGETHER	96
	3.3.1 THE IMPORTANCE OF NJELELE	.97
	3.3.2 USE OF THE NJELELE SACRED PLACE BY WOSANA	. 98
	3.3.3 JOURNEY AND RECEPTION AT NJELELE	.100
	3.3.4 THE EVENING DANCES	. 103
	3.3.5 CONSULTING THE ORACLE	104
3.4	SUMMARY	. 105
СН	APTER 4	
	KALANGA TRADITIONAL MUSIC INSTRUMENTS	107

4.1	MEMBRANOPHONES107
	4.1.1 TRADITIONAL BAKALANGA DRUMS/MATUMBA107
	4.1.1.1 HOW TO MAKE A TRADITIONAL BAKALANGA DRUM110
	4.1.1.2 EQUIPMENT REQUIRED FOR MAKING AN BAKALANGA TRADITIONAL DRUM111
	4.1.1.3 METHOD OF PLAYING THE BAKALANGA DRUM 113
	4.1.2 SPECIAL TYPE OF DRUM USED ON A SPECIFIC OCCASION (MANTSHOMANE TSONGA DRUM)
	4.1.2.1 METHOD OF MAKING MANTSHOMANE DRUMS 115
	4.1.2.2 METHOD OF PLAYING MANTSHOMANE DRUMS116
4.2	IDIOPHONES116
	4.2.1 LEG RATTLES (<i>MISHWAYO</i>)
	4.2.2 A HAND HELD RATTLE (WOSO)118
4.3	AEROPHONES119
	4.3.1 NYELE (TRANSVERSE REED-FLUTE)119
	4.3.1.1 HOW TO MAKE NYELE120
	4.3.1.2 HOW TO PLAY <i>NYELE</i>
	4.3.2 <i>PEMBA</i> 122
4.4	CHORDOPHONES 122
	4.4.1 <i>MUHUBHE</i>
	4.4.1.1 DESCRIPTION AND ORIGIN OF MUHUBHE123
	4 4 1 2 HOW TO MAKE MUHUBHE 123

	4.4.1.3 HOW TO PLAY MUHUBHE	124
	4.4.2 <i>DENDE</i>	125
	4.4.2.1 DESCRIPTION AND ORIGIN OF DENDE	126
	4.4.2.2 HOW TO MAKE <i>DENDE</i>	127
	4.4.2.3 HOW TO PLAY DENDE	128
4.5	SUMMARY	129
СНА	APTER 5	
	E MWALI CONCEPT IN RELATION TO WOSANA	
	THE RAIN PRAYING ACTIVITIES	130
5.1	THE MWALI RELIGION	130
	5.1.1 TRANSCENDENCE AND IMMANENCE OF MWALI.	131
	5.1.2 HWI (THE VOICE): ORACULAR CENTRES	134
	5.1.3 THE MWALI RELIGION/CONCEPT	135
	5.1.4 ORIGIN OF THE RELIGION	138
	5.1.5 KALANGA ORIGIN	138
	5.1.6 ORGANISATION OF THE RELIGION	139
	5.1.7 USE OF THE NJELELE SACRED PLACE IN THE PAS	ST142
	5.1.8 CURRENT USE OF THE SACRED PLACE	144
	5.1.9 ECONOMIC ASPECT OF THE PILGRIMAGE TO NJELELE	145
5.2	ECOLOGICAL CONCERNS	146
5.3	MIDZIMU/BADZIMU (ANCESTRAL SPIRITS)	148



5.4	TRADITIONAL HEALERS/DIVINERS	149
5.5	SUMMARY	150
СНА	PTER 6	
	RED PLACE ACTIVITIES	153
6.1	INTERMEDIARIES: WOSANA AND THE MWALI RELIGION MESSENGERS	153
6.2	BOTSWANA WOSANA AND THE NTOGWA (TEBGWE) SACRED PLACE	160
	6.2.1 NTOGWA'S CAREER AND HIS REGION'S DEVELOPMENT	.161
	6.2.2 NTOGWA'S RELIGIOUS INVOLVEMENT WITH NLAHLIWE, GALANI (DAUGHTERS) AND VUMBU (SON)	165
	6.2.3 ROBERT VUMBU	. 167
6.3	KU DUSIWA KWE MBEWU (SEED BLESSING)	. 171
6.4	KU NZEZE/KU GUMBU/KU DAKA (THE RAIN PRAYING RITUAL)	. 174
6.5	<i>NSI</i>	. 181
66	CITMM A DV	182



CHAPTER 7

BAK	ALANGA MUSIC FOR RITUALS1	83
	7.1TRADITIONAL MUSIC FOR RAIN PRAYING AND WOSANA INITIATION RITUALS	83
	7.1.1 WOSANA TRADITION AND INITIATION18	84
	7.1.1.1 WOSANA (BATHUMBI BE VULA-RAIN SURVEYORS/SEEKERS) INITIATION	86
	7.1.1.2 SELECTION OF A WOSANA	87
	7.1.1.3 THE PLACE AND ITS VALUE IN INITIATION 19	91
	7.1.1.4 THE CONCEPTS OF COOLNESS AND HEAT 19	92
	7.1.1.5 THE CONCEPTS OF UP AND DOWN19	93
	7.1.2 WOSANA MUSIC	94
	7.1.2.1 WOSANA DANCERS (PERFORMERS)19	96
	7.1.2.2 THE WOSANA COSTUME	97
	7.1.2.3 WOSANA DANCE ACCESSORIES	98
	7.1.2.4 WOSANA MUSIC PERFORMED DURING FESTIVALS19	99
	7.1.3 MAYILE (CIRCLE DANCE) RITUAL MUSIC20	04
7.2	TRADITIONAL MUSIC FOR HEALING PURPOSES 2	06
	7.2.1 MAZENGE MUSIC	06
	7.2.2 SANGOMA MUSIC	07
	7.2.3 MANTSHOMANE/MANCOMANE (MASHABI) MUSIC2	11
7.3	SUMMARY 2	14



CHAPTER 8

BAK	ALANGA MUSIC FOR ENTERTAINMENT	216
8.1	TRADITIONAL MUSIC FOR HAPPY OCCASIONS AND ENTERTAINMENT	216
	8.1.1 NDAZULA MUSIC	.216
	8.1.1.1 NDAZULA DANCERS (PERFORMERS)	217
	8.1.1.2 THE ADVERSE EFFECT OF DROUGHT AND TECHNOLOGY MECHANISATION ON <i>NDAZULA</i> MUSIC PERFORMANCE	219
	8.1.2 MUKOMOTO MUSIC	.220
	8.1.3 WOSO MUSIC	222
	8.1.4 IPERU MUSIC	.224
	8.1.5 TSHIKITSHA/TJIKITJA MUSIC	229
	8.1.6 BHORO MUSIC	231
	8.1.7 NCUZU/ MASKHUKHU (GUMBOOT DANCE – ISICATHULO) MUSIC	234
8.2	SUMMARY	239
CH/	APTER 9	
FIN	SPONSES TO QUESTIONS OF THIS STUDY, DINGS, RECOMMENDATIONS AND NCLUSIONS	241
	RESPONSES TO QUESTIONS OF THIS STUDY	
92	FINDINGS	244



9.3	RECOMMENDA	ATIONS	250
	9.3.1 EDUCATION	RELATED	250
	9.3.2 RESEARCH	RELATED	252
	9.3.3 MEDIA REL	ATED	253
9.4	CONCLUSION	••••••	253
	LIST OF REFE	RENCES	256
	APPENDICES		
	APPENDIX A1	THE RESEARCH PERMIT FROM THE	
		BOTSWANA OFFICE OF THE PRESIDENT	1
	APPENDIX A2 A SAMPLE OF AN ADJUDICATION FORM		
		USED FOR THE BAKALANGA TRADITION	AL
		MUSIC COMPETITIONS IN NORTH	
		EASTERN BOTSWANA	
	APPENDIX A3	A LIST OF DIFFERENT BAKALANGA MUS	SIC

TYPES, EXPLANATIONS AND A VIDEO



LIST OF MAPS

MAP I SHOWING BOTSWANA'S DISTRICTS

MAP II SHOWING BOTSWANA'S NORTH EAST DISTRICT VILLAGE

NAMES

MAP III SHOWING THE PLACE OCCUPIED BY SPEAKERS OF IKALANGA

LANGUAGE IN BOTSWANA

MAP IV SOWING THE PRESENT DISTRIBUTION OF BAKALANGA IN

BOTSWANA

MAP V SHOWING BULILIMA-MANGWE DISTRICT (PLUMTREE AREA) OF

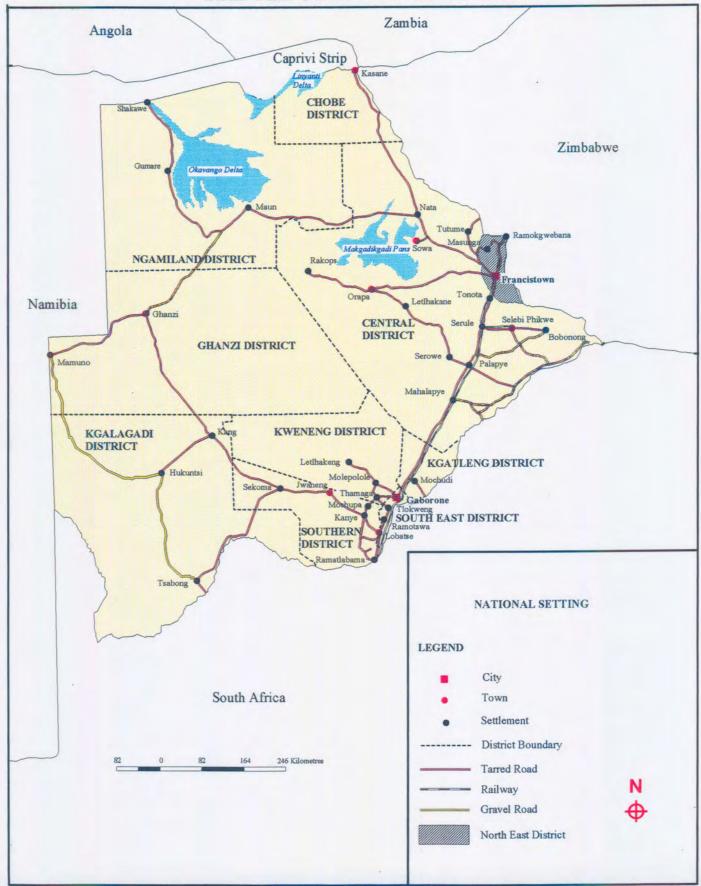
ZIMBABWE

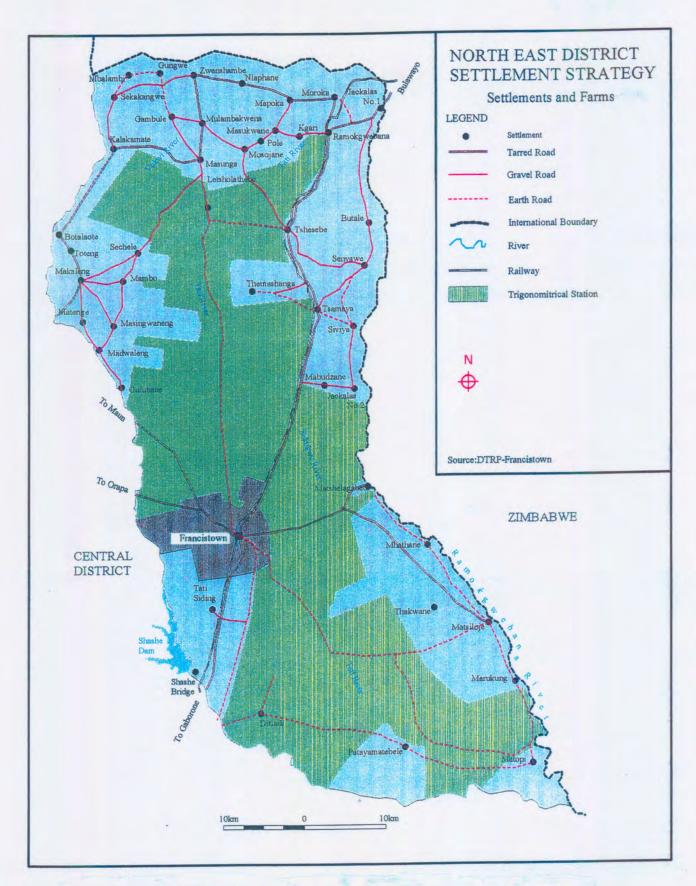
ZIMBABWE)

MAP VI SHOWING THE SPHERES OF INFLUENCE OF THE MWALI
RELIGION AND THE NJELELE SACRED PLACE IN THE MATOPOS (IN



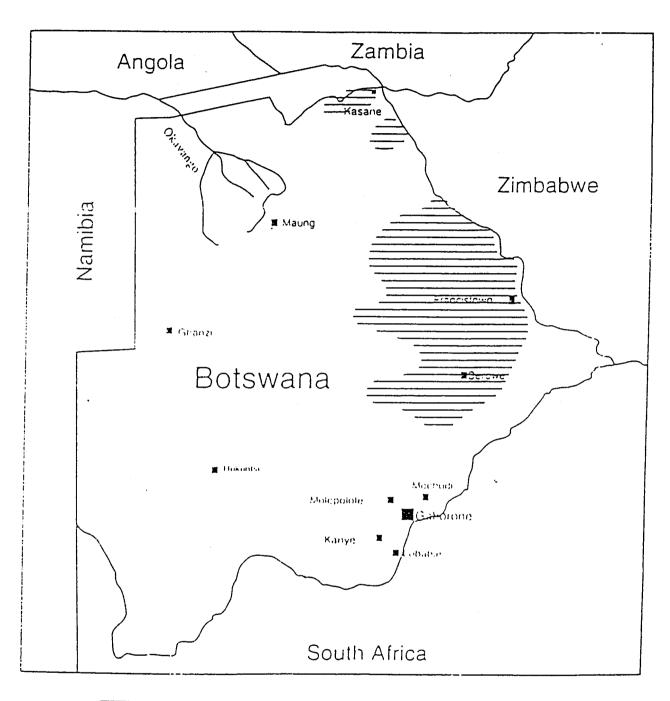
THE REPUBLIC OF BOTSWANA





(From: Department of Town and Regional Planning - Francistown)

Ikalanga – a major minierity language iii



Speakers of Ikalanga in Botswana

(From: Janson 1997: 57)

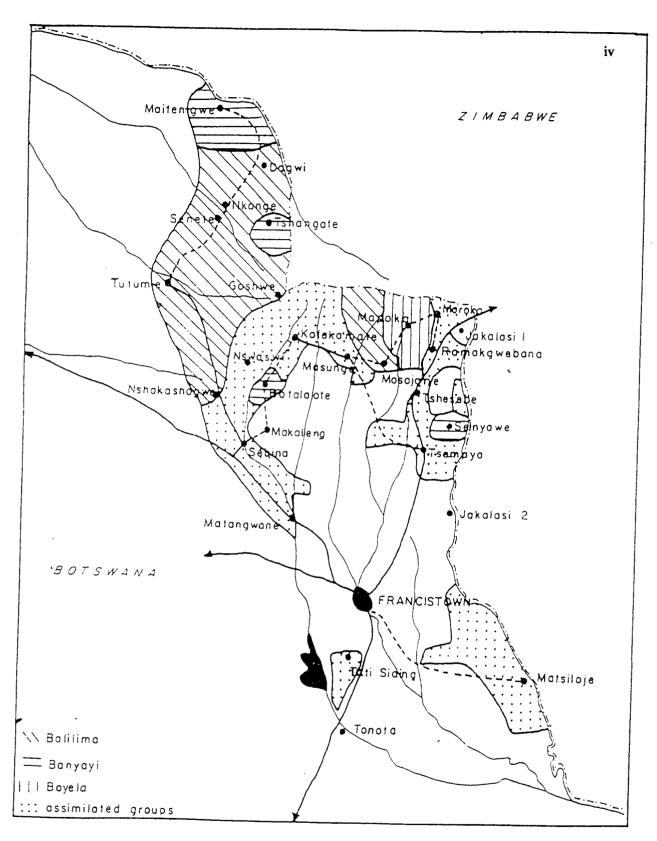
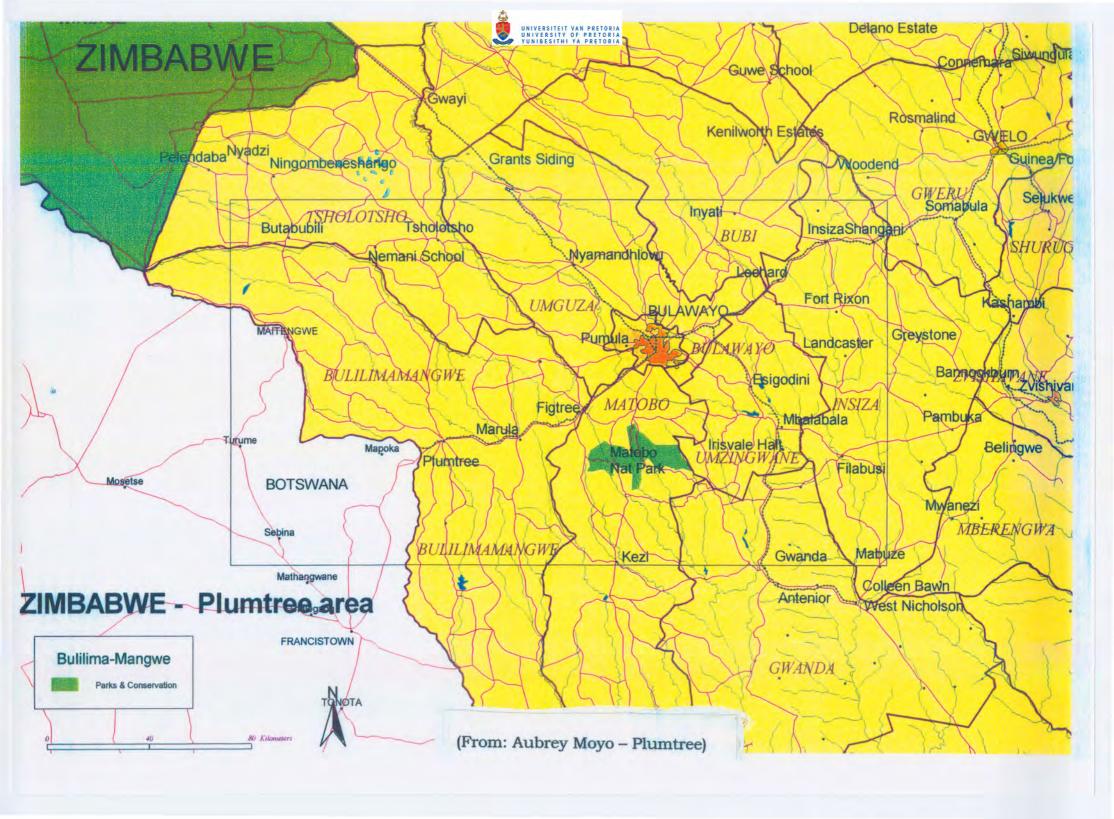
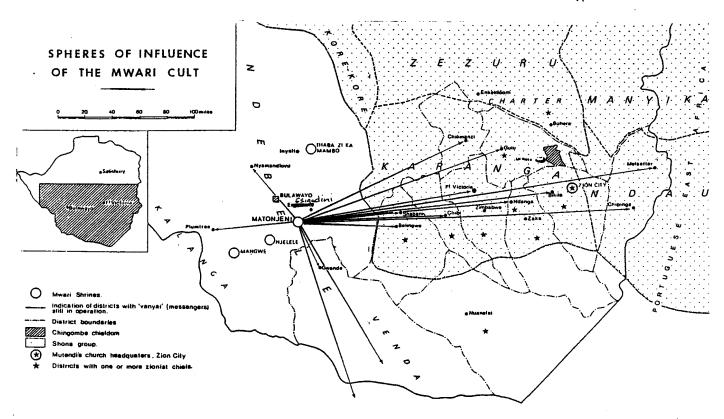


Figure 13. Present distribution of Bakalanga in Botswana.

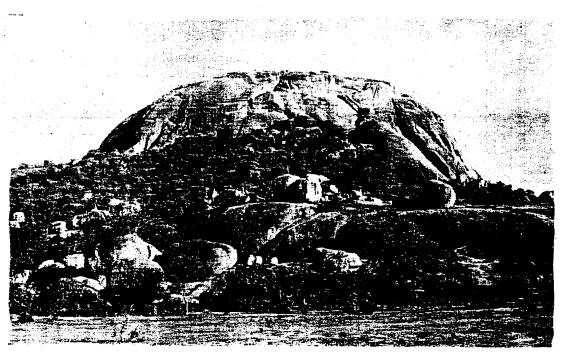
(From: Van Waarden 1991: 15)







(From: Daneel 1970: 56-57)



NJELELE IN THE MATOPOS, VIEWED FROM THE NORTH. THE CAVE OF THE 'MLIMO IS TO THE SOUTH. IT HAS NOW LOST MUCH OF ITS IMPORTANCE TO THE HILL DULA, OFF THE OLD GWANDA ROAD.

(Photo: H. A. B. Simons)

(From: Campbell 1972: 103)



DECLARATION

The whole of this work is a product of my original thought and research. Where the contrary is found, this will always be acknowledged in full.

OTUKILE SINDISO PHIBION



"BRING BACK THE PAST TO THE PEOPLE"- SIR SERETSE KHAMA, FOUNDING PRESIDENT OF BOTSWANA...WE WERE TAUGHT, SOMETIMES IN A VERY POSITIVE WAY, TO DESPISE OURSELVES AND OUR WAYS OF LIFE. WE WERE MADE TO BELIEVE WE HAD NO PAST TO SPEAK ABOUT...A NATION WITHOUT A PAST IS A LOST NATION, AND A PEOPLE WITHOUT A PAST IS A PEOPLE WITHOUT A SOUL" KIEKOPF, J. (2001: 15-19).

OUR HERITAGE IS THE SUM TOTAL OF THE PAST. IT IS A RECORD OF MAN'S ACHIEVEMENTS AND FAILURES DOCUMENTED BY WORKS OF ART AND THE HISTORY OF NATIONS. TO EACH NEW GENERATION, THIS HERITAGE IS A SOURCE OF INSPIRATION AND WISDOM WITH WHICH TO BUILD A WAY OF LIFE.

OUR CULTURAL HERITAGE IS, AS THE WORD IMPLIES, AN INHERITANCE. EVERYONE HAS AN UNDENIABLE RIGHT TO IT, BUT IT IS NOT THE KIND OF INHERITANCE THAT ONE GENERATION CAN HAND OVER TO ANOTHER. YOU MUST REACH OUT FOR IT AND CLAIM IT. MUSIC IS AN IMPORTANT PART OF THIS HERITAGE AND A SOURCE OF ENJOYMENT THAT CONTRIBUTES TO A SATISFYING WAY OF LIFE. WHAT DOES MUSIC MEAN TO YOU? WHAT EFFECT WILL IT HAVE ON YOUR WAY OF LIFE? THAT DEPENDS ON THE TIME AND EFFORT YOU SPEND IN MAKING THE MUSIC IN OUR HERITAGE YOUR OWN SERPOSS, E. H. (1969: INTRODUCTORY PAGE).



ACKNOWLEDGEMENTS

It is impossible to acknowledge all the help and encouragement I received over so long a period. The writing of this thesis has been facilitated and supported by the following official bodies and individuals, to whom I record below my sincere thanks and appreciation for their various contributions:

The Botswana Government for having graciously awarded me the sponsorship for the whole of my study period as well as having granted me study leave.

The Office of the President (Botswana) for having granted me the required permit to enable me to carry out the research.

The University of Pretoria through the office of the international students, University of Pretoria International (UPI) for having given me research funds at the time they were most needed. This support underwrote the cost of source material and largely facilitated the research opportunity into Zimbabwe.

The North East District Council Department of Social and Community Development for having invited me to the annual *Ikalanga* Cultural festivals.

The teachers of North East District (Botswana) who permitted me to conduct research in their schools.

My promoter, Professor Caroline van Niekerk, for her guidance, inspiration, patience, support and total insistence on perfection throughout the development and compilation of this thesis. She was



meticulous in expecting logical development of thought, reasoning and argument. This was possible through long hours of consultation and discussion and her readiness to provide relevant material.

My co-promoter, Dr. Inge Burger, for her expert, meticulous guidance. Dr. Burger guided my stumbling efforts back into academic anthropology. Without her professional supervision and invaluable advice, this thesis would not have come to fruition.

Professor Meki Nzewi for having looked at and given expert and professional advice on the drafts at the initial stages of writing this thesis.

Mr. J. N. T. Dupute, the headmaster of Thekwane High School in Bulilima-Mangwe District in Zimbabwe, for having been my contact person in organising transport for travelling to various destinations of research as well as connecting me with individuals and groups for the success of my thesis.

The computer expertise (especially scanning of photos in the thesis) rendered by Mr. Mere Komane, a fellow student from the Department of Engineering, is highly acknowledged.

My sister Susan (Mma-Tawina) for her unwavering support in looking after my son Timboke during my course of study.

Finally, I also owe a deep debt of gratitude to *Bakalanga* of Botswana and Zimbabwe I interviewed, observed, and worked with for their courtesy, forbearance, humour and affection and sometimes, honest and understandable exasperation.



SUMMARY

Botswana, formerly known as the Bechuanaland Protectorate, is a country with diverse tribal and religious cultures. *Bakalanga* are one of the tribes found in Botswana and also in Western Zimbabwe. The Western part of the Zimbabwean *Bukalanga* region was included in the then Bechuanaland Protectorate when its border with Zimbabwe was fixed.

To date, Botswana's traditional music has been passed from generation to generation, entirely orally. The main contribution of this study is collecting, documenting and preserving *Bakalanga* traditional music-making.

After abolishing official usage of the *Ikalanga* language, at independence in 1966, in the early 1990's the Botswana government re-discovered that a nation without culture is a lost nation. Funds were then set aside to be used annually for the development of culture. In using these funds to revive their culture and traditional music, *Bakalanga* of North Eastern Botswana declared 21 May to be their annual cultural day. Photographs and video footage of these annual cultural festivals were taken by the researcher to help illustrate certain aspects of *Ikalanga* music and dance in this thesis.

Several factors influencing *Ikalanga* traditional music were taken into consideration: the historical background of *Bakalanga*, their relationship with other tribes such as the *Amandebele*, their education, their language in relation to other languages and the missionary influence. *Ikalanga* traditional music instruments are described. The *Mwali* religion, which forms the basis of *wosana* music, linking *Bakalanga* of



Botswana and those of Zimbabwe through the Njelele sacred place joint annual ceremonies, is discussed at length.

Different Ikalanga traditional music types are addressed as follows:

- Rain Making/Praying music;Wosana and Mayile
- > Traditional Music for Happy Occasions and Entertainment;

 Ndazula, Mukomoto, Woso, Iperu, Tshikitsha, Bhoro and

 Ncuzu/Maskhukhu
- Traditional Music for Healing Purposes;
 Mazenge (Shumba), Sangoma and Mantshomane.

All the above music types are practised within *Bukalanga* communities publicly, with the exception of *mazenge*, which is regarded as sacred and private. *Bhoro* is also extinct in Zimbabwe. The notation of *Ikalanga* traditional basic musical themes is provided, except for *mazenge* and *ncuzu* which were not found anywhere during this research.



KEY WORDS

Botswana, Zimbabwe, Njelele, *Mwali*, *Bakalanga*, Music types, Traditional instruments, *Wosana*, *Gumbu*, Religion



LIST OF PLATES

PAGE

PLATE	PAG
Seven year old girl (Julia Lufu) of Ditladi village playing a wosana drum	a 15
2. Ten year old boy (Otsile Thomas) of Jakalasi No. 2 playin wosana drum	g a 16
3. Tjehanga village group with researcher second from right performance	t in 88
4. Mr. Dupute of Thekwane High School performing ndazul	la 89
5. Wosana group kneeling down in the same manner they when crawling in the hut	would 102
6. Ramokgwebana wosana drum players from left to right: Lidzembo playing small drum (dukunu), Nelly Timothy play the large drum (Tjamabhika), and Thenjiwe Ntogwa playing medium drum(shangana ne shumba)	ing
7. Ms. Elina Chabale treating new drums with cowdung	112
8. Ms. Elina Chabale (the author's mother's elder sister) clederied cowdung from the author's newly purchased drums	earing



9. The researcher in the middle is seen drumming with Baset	se on
the left and Fikile on the right with the Jakalasi No. 2 Primar	y School
wosana group	114
10. Ramoja Secondary School wosana group putting on Ikale rattles	anga leg 118
11. A Shona boy Playing his nyere (Shona) or nyele (Ikalanga) 120
12. Muhubhe	123
13. The method of holding and playing the muhubhe	124
14. Dende	126
15. Dende playing	128
16. Ms Siwani (right) and Violet Makhala (left)arriving at the Gumbu carrying calabashes of Ikalanga traditional beer	annual
17. Robert Vumbu: The Bakalanga messenger to Mwali	168
18. Ms Tiny Gunda leading a multi-denominational congregation	172
19. Setlhare Mmopi (Ta-Masikati) one of the sacred place ca	retakers
at Mapoka	175



20. Ms. Ndibali in the middle carrying a calabash with I traditional beer. She is with Unami Gazi (right) and Sylvia Peters	kalanga er (left) 176
21. Mr. Mbutjili Clement Jorosi (the retired headmaster of Phikwe Senior Secondary School) taking part in wosand performance. At the time of this performance, Mr Jorosi headmaster of Masunga Senior Secondary School	a music
22. One of the wosana participants picking up the gifts audience in the form of money	from the
23. One of the newly called wosana in total collapse	185
24. Palalani Margaret Ntogwa-Tibone assisting the collapsed newly called initiate	wosana 188
25. Jakalasi No. 2 Primary School practising wosana dance of Basetse shooting her toy gun on the extreme right and the reclapping on the extreme left	with esearcher 200
26. Mulambakwena village cultural group performing mayil o	dance 204
27. Basadi Ndoda of Ditladi village performing sangoma dan	ce 209
28. Basetse Mamu and the Jakalasi No. 2 group performing mantshomane dance	212



29. Ms. Botlhe Madala of Mulambakwenaperforming ndazula dar		
	218	
30. Mr. Maphane Mukhopo holding a packet of chibuku beer 2	219	
31. Ndziili Ntogwa of Ramokgwebana performing mukomoto da	nce 221	
32. Makwala Stanley Seleka of Letsholathebe performing wose	o dance	
	223	
33. Mapoka village <i>tjilenje</i> group perfoming <i>iperu</i> dance	225	
34. Basetse Mamu of Jakalasi No. 2 performing tshikitsha dance		
	230	
35. Pole village group performing bhoro dance	232	
36. Mr. Caiphas Thusani of Jakalasi No. 2 village performing	ncuzu	
	238	
dance		